

Beli, una vida hecha música

12 nuevas tarjetas para practicar el español.



tocar

¡Ojo! En español se dice “tocar un instrumento”. No es correcto decir “jugar (a) la guitarra”. El verbo “jugar” se usa en relación a los deportes u otras actividades y pasatiempos.

¡Amor a primer tono!

Proviene de la expresión “amor a primera vista” y significa que Beli y el acordeón fueron inseparables desde la primera vez que él escuchó el tono del acordeón.

solito

Aquí, “-ito” se usa para señalar que Beli aprendió completamente solo a tocar el acordeón. Nadie le ayudó.

la época

¡Ojo! En este contexto es sinónimo de “los viejos tiempos”. Beli se refiere a su juventud.

el carbonero

Persona que hace o vende carbón.

un ratico

Diminutivos como “-ico” suelen ser usados para referirse a algo que es pequeño o como expresión de cariño (afecto). “-ico/a” se usa mucho en los países del Caribe y España. Entre los diminutivos más comunes además están: -ito / -ita, -illa / -illa.





a mangulina

Baile regional que proviene de los tiempos que los franceses dominaban Santo Domingo. Es un baile muy movido. Se dice que lo disfrutaban los hombres porque tenían la oportunidad de abrazar y acercarse mucho a las mujeres.

el carabiné

Baile regional que proviene de los tiempos que los franceses dominaban Santo Domingo. Los hombres, al llegar a una fiesta, bailaban con las armas en el hombro que se llamaban “carabinas” (del francés “carabine”). Al españolizar la danza pusieron el acento final del francés (é), por lo cual se llama “Carabiné”.



el merengue

Este estilo de música y baile proviene específicamente de la República Dominicana (Caribe). Los tres instrumentos “acordeón” (influencia europea), “tambora” (influencia africana) y “güiro” (influencia aborigen) representan la gran mezcla cultural de la isla.

Cada loco con su tema!

Significado: Cada persona tiene sus propios gustos.

el cimarrón

Esta palabra solo se usa en América Latina. Antiguamente, „cimarrón“ se refería al esclavo que se refugiaba en los montes buscando la libertad.

un “chin”

Esta palabra solo se usa en la República Dominicana y en Puerto Rico. En España se utiliza “un pelín”. Significa “muy poco”, menos que un “pelo”.